

BLUESCOPE'S TERMS AND CONDITIONS: SECTION C

ข้อกำหนดและเงื่อนไข ของบลูสโคป: ส่วน ค

BlueScope and the Customer (the **"Parties"**) agree that BlueScope will supply the Goods and perform the Services as set out in the Scope of Work (the **"Work"**) on and subject to these terms and conditions. These terms and conditions supersede all previous agreements and arrangements between the Parties in relation to the Project and, except for terms agreed in writing and nominated as special conditions to this Agreement, no other terms or conditions (regardless of when or in what form they are communicated) will have any force or effect between the Parties and are excluded in their entirety. All capitalised terms have the meaning given to them in Sections A, B or C of this Agreement.

1. Scope of Work: BlueScope will commence the Work on the Date for Commencement and will complete the Work in accordance with the relevant Milestone Dates, by the Date for Completion, as may be adjusted in accordance with this Agreement or as otherwise agreed between the Parties in writing.

2. Price: Subject to Clause 3, the Price will be fixed and firm for all Work performed by the relevant Milestone Date(s), subject only to reasonable adjustments: (a) as a result of Variations; (b) as a result of extensions of time; and (c) as otherwise set out in this Agreement.

3. Price Rise and Fall: If, for any reason other than BlueScope's breach of this Agreement or Force Majeure, fabrication of the Goods (**"Fabrication Work"**) is not complete by the date nominated in the Scope of Work or, if no date is nominated, within 120 (one hundred and twenty) days of the date of the Proposal, then BlueScope may adjust the Price in respect of the Work yet to be performed (the **"Price Adjustment"**). The Price Adjustment will be in the same proportion as any increase or decrease in the cost of the steel required to complete the Fabrication Work (**"Steel Costs"**). BlueScope must advise the Customer in writing of a Price Adjustment prior to the next date for payment and will only apply a Price Adjustment to amounts yet to be paid under this Agreement. BlueScope will not make any Price Adjustment if Steel Costs have moved by less than 3% from the date of the Proposal and (subject to any obligations of confidentiality) will produce such evidence as reasonably required by the Customer to evidence such a movement in the Steel Costs.

4. Payment: The Customer agrees that it will pay BlueScope:

- (1) the Advance Payment (if any specified);
- (2) in full, in accordance with the Payment Terms, without deduction or set-off; and
- (3) unless otherwise agreed by the Parties, a late charge of 1.25% per month on all amounts outstanding for no less than 30 days from the due date for payment.

If at any time the Customer does not pay BlueScope in accordance with the Payment Terms, becomes insolvent, enters into receivership or is in BlueScope's reasonable opinion unlikely to be able to pay its debts as and when they fall due, all amounts then due under this Agreement will become immediately due and payable and all future Progress Payments will be due and payable before the relevant portion of the Work is commenced. BlueScope may remove Goods delivered to the Site and suspend its performance of the Work until such time as any outstanding invoices are paid and all relevant Milestone Dates and the Date for Completion will be extended to allow for any resulting delay.

บลูสโคปและลูกค้า (**"คู่สัญญา"**) ตกลงว่า บลูสโคปจะจัดหาสินค้าและให้บริการดังที่ระบุในขอบเขตของงาน (**"งาน"**) ในและตามข้อกำหนดและเงื่อนไข ข้อกำหนดและเงื่อนไขดังกล่าวจะยกเลิกข้อความตกลงและการตกลงใดๆ ก่อนหน้านั้นระหว่างคู่สัญญาที่เกี่ยวข้องกับโครงการ และเว้นแต่ข้อกำหนดที่ตกลงไว้เป็นลายลักษณ์อักษรและมีการเสนอให้เป็นเงื่อนไขพิเศษของสัญญาฉบับนี้ ข้อกำหนดหรือเงื่อนไขอื่นใด (โดยไม่คำนึงว่าจัดทำเมื่อใดหรือในรูปแบบใด) จะไม่มีผลบังคับหรือมีผลระหว่างคู่สัญญา และไม่รวมเป็นสัญญาทั้งหมด ให้คำศัพท์ที่มีการทำคำจำกัดความไว้มีความหมายดังที่กล่าวไว้ในส่วน ก ข หรือ ค ในสัญญาฉบับนี้

1. ขอบเขตของงาน: บลูสโคปจะเริ่มงานในวันที่เริ่มต้นทำงาน [Date for Commencement] และจะทำงานจนแล้วเสร็จตามวันครบกำหนดหลัก [Milestone Date] ที่เกี่ยวข้อง หรือภายในวันที่ทำงานแล้วเสร็จ [Date for Completion] ดังที่อาจได้รับการแก้ไขตามสัญญาฉบับนี้ หรือคู่สัญญาอาจตกลงเป็นประการอื่นใดเป็นลายลักษณ์อักษร

2. ราคา: ภายใต้อำนาจ 3 ราคาจะกำหนดและยื่นสำหรับงานทั้งหมดที่จัดทำภายในวันครบกำหนดหลัก [Milestone Date(s)] ต่างๆ ที่เกี่ยวข้อง โดยมีการแก้ไขตามสมควรเท่านั้น: (ก) อันเนื่องมาจากการเปลี่ยนแปลง [Variations] (ข) อันเนื่องมาจากการขยายเวลาและ (ค) ดังที่ระบุไว้เป็นประการอื่นใดในสัญญาฉบับนี้

3. การขึ้นราคาและการลดราคา: เว้นแต่ในกรณีอื่นที่ไม่ใช่การผิดสัญญาของบลูสโคป หรือ เหตุสุดวิสัย หากงานประกอบผลิต ขึ้นรูปสินค้า [fabrication of Goods] (**"งานประกอบ ผลิต ขึ้นรูปโครงสร้างเหล็ก [Fabrication Work]"**) ไม่แล้วเสร็จภายในวันที่กำหนดไว้ในขอบเขตของงาน หรือไม่แล้วเสร็จภายใน 120 (หนึ่งร้อยยี่สิบ) วันนับจากวันที่ในข้อเสนอ บลูสโคปอาจปรับราคาในส่วนของการงานที่ยังมิได้จัดทำ (**"การปรับราคา [Price Adjustment]"**) การปรับราคาจะเป็นไปตามสัดส่วนค่าเหล็กที่เพิ่มขึ้นหรือลดลงทั้งหมดที่จำเป็นในการทำงานประกอบ ผลิต ขึ้นรูปโครงสร้างเหล็กให้แล้วเสร็จ (**"ค่าเหล็ก [Steel Costs]"**) บลูสโคปจะแจ้งให้ลูกค้าทราบการปรับราคาเป็นลายลักษณ์อักษรก่อนวันชำระเงินถัดไป และจะปรับเปลี่ยนราคาได้เฉพาะกับจำนวนเงินที่ยังไม่ได้ชำระตามสัญญาเท่านั้น บลูสโคปจะไม่ทำการปรับราคาหากค่าเหล็กเปลี่ยนแปลงน้อยกว่า 3% นับจากวันที่ในข้อเสนอและ (ภายใต้ข้อผูกพันว่าด้วยการรักษาความลับ) จะจัดทำหลักฐานตามที่ลูกค้าร้องขอตามสมควรเพื่อเป็นหลักฐานแสดงการเปลี่ยนแปลงของค่าเหล็ก

4. การชำระเงิน: ลูกค้าตกลงที่จะชำระเงินให้กับบลูสโคป:

- (1) เงินค่าสินค้าล่วงหน้า(ตามที่กำหนดไว้)
- (2) เต็มจำนวน ตามข้อกำหนดการชำระเงิน [Payment Terms] โดยไม่มีการหักลดหรือหักลบกลบหนี้ และ
- (3) เว้นแต่คู่สัญญาจะตกลงเป็นอย่างอื่น ค่าธรรมเนียมสำหรับความล่าช้าในอัตรา 1.25% ต่อเดือนของจำนวนเงินทั้งหมดที่ค้างชำระไม่น้อยกว่า 30 วัน

หากในเวลาใดๆ ลูกค้าไม่ชำระเงินให้บลูสโคปตามเงื่อนไขการชำระเงิน หรือ ตกเป็นบุคคลล้มละลาย หรือ ถูกพิทักษ์ทรัพย์ หรือ ตามความเห็นของบลูสโคป ลูกค้าดูเหมือนจะไม่สามารถชำระหนี้ในขณะใดและเมื่อครบกำหนด จำนวนเงินทั้งหมดที่ครบกำหนดชำระตามสัญญาฉบับนี้จะครบกำหนดและพึงชำระทันที และการชำระเงินตามความคืบหน้าของงาน [Progress Payments] ในอนาคตทั้งปวงจะครบกำหนดและพึงชำระก่อนส่วนของการงานที่เกี่ยวข้องจะเริ่มจัดทำ บลูสโคปอาจโยกย้ายสินค้าที่ส่งมอบไว้ออกจากสถานที่ก่อสร้างและยุติการทำงานชั่วคราวจนกว่าใบเรียกเก็บหนี้ที่ค้างค้างทั้งหมดได้รับชำระและวันครบกำหนดหลัก และวันที่ทำงานแล้วเสร็จจะได้รับการขยายออกไปเพื่อให้สอดคล้องกับผลของความล่าช้านั้น

5. Payment Guarantee: If specified in Section B, the Customer will provide a Payment Guarantee in favour of BlueScope, as security for BlueScope's completion of the Work. The Payment Guarantee will be in the amount set out in Section B, in a form acceptable to BlueScope and will not expire before BlueScope's receipt of full and final payment of the Price.

6. Advance Payment Bond: If specified in Section B, BlueScope will provide an Advance Payment Bond in favour of the Customer as security for the Advance Payment. The Advance Payment Bond will be in the form provided by BlueScope in the amount set out in Section B and will expire on the date inserted in the Certificate of Completion or, where Installation is not included, seven (7) days after the Goods, or such part thereof as agreed by the Parties, are delivered to the Site.

7. Performance Bond: If specified in Section B and Installation is included, BlueScope will provide a Performance Bond in favour of the Customer as security for the carrying out and completion of the Work by BlueScope. The Performance Bond will be in the amount set out in Section B and in a form provided by BlueScope. The Performance Bond will be reduced by 50% (fifty per cent) from the date inserted in the Certificate of Completion and will expire at the end of Defect Liability Period.

8. Taxes: Unless otherwise provided in Section B, the Price is exclusive of all taxes, duties, value added taxes, import and withholding taxes, or any other taxes ("Taxes"). All Taxes payable in connection with the Work under this Agreement (with the exception of Taxes on the profit of BlueScope and / or income of its employees) will be paid by the Customer in addition to the Price. BlueScope will include all information on its invoice which may be required to enable the Customer to claim any available tax benefit or credit in respect of its payment.

9. Variations: Where any change in any aspect of the Work is required (except any change required due to the default of BlueScope), including but not limited to the design, specifications, detailing, materials, Milestone Dates, Date for Completion or Installation requirements (a "Variation"), BlueScope may adjust the Price in accordance with an agreed schedule of rates or, if there is no schedule of rates, by an amount which reasonably reflects any increased or decreased costs, plus a reasonable margin, in performing that Variation (including in respect of any Work which needs to be demolished, re-performed or re-supplied), and the Customer will grant BlueScope an extension of time to the relevant Milestone Dates and/or Date for Completion, equal to the number of days delay incurred as a result of that Variation. If any Variation is likely to increase or decrease the Price by more than 5% or delay any Milestone Date and/or Date for Completion by more than 10 (ten) days or, in BlueScope's opinion, is otherwise likely to have a significant impact on the Work or Price, BlueScope will notify the Customer accordingly before commencing the Variation and will only be obliged to undertake the Variation if both Parties agree adjustments to the Price and Date for Completion.

10. Customer Information: The Customer will provide all information necessary to enable BlueScope to carry out and complete the Work in accordance with the Agreement, including without limitation accurate specifications, designs and drawings and information on Site conditions ("Customer Information"). The Customer warrants that BlueScope may rely on and is not required to check any Customer Information and use of or reliance on Customer Information will not infringe any Intellectual Property Rights as defined under Clause 26. Any change to the Work which is necessary to overcome conditions which could not

5. การรับประกันการชำระเงิน: หากระบุในส่วน ข ลูกค้าจะรับประกันการชำระเงินให้กับบลูสโคปเพื่อรับประกันว่าบลูสโคปจะจัดทำงานจนแล้วเสร็จ การรับประกันการชำระเงินจะเป็นจำนวนดังที่ระบุในส่วน ข ในรูปแบบที่บลูสโคปยอมรับและจะไม่หมดอายุก่อน บลูสโคปได้รับชำระเงินงวดสุดท้าย

6. การรับประกันเงินมัดจำ: หากระบุในส่วน ข บลูสโคปจะจัดหาการรับประกันในส่วนของเงินมัดจำให้แก่ลูกค้า เพื่อเป็นหลักประกันสำหรับการจ่ายเงินมัดจำ การรับประกันเงินมัดจำจะอยู่ในรูปแบบที่กำหนดโดยบลูสโคปและมีจำนวนตามที่ระบุไว้ในส่วน ข การรับประกันจะสิ้นสุดในวันที่ระบุตามหนังสือรับรองการทำงานแล้วเสร็จ [Certificate of Completion] หรือเจ็ด (7) วัน นับจากวันที่สินค้าได้ถูกจัดส่งไปยังสถานที่ก่อสร้าง หรือเมื่อได้มีการดำเนินการตามที่คู่สัญญาตกลงกันแล้วเสร็จ ในกรณีที่ไม่มี การติดตั้งเข้ามาเกี่ยวข้อง

7. การรับประกันการปฏิบัติตามสัญญา: หากระบุในส่วน ข และมีการติดตั้งรวมอยู่ด้วย บลูสโคปจะจัดให้มีการรับประกันการปฏิบัติตามสัญญาเพื่อรับประกันว่าบลูสโคปจะจัดทำงานจนแล้วเสร็จ การรับประกันการปฏิบัติตามสัญญาจะเป็นจำนวนดังที่ระบุไว้ในส่วน ข และจะอยู่ในรูปแบบที่กำหนดโดยบลูสโคป มูลค่าการรับประกันการปฏิบัติตามสัญญาจะลดลงร้อยละห้าสิบ (50) นับจากวันที่ระบุตามหนังสือรับรองการทำงานแล้วเสร็จ [Certificate of Completion] และจะสิ้นสุดเมื่อสิ้นสุดระยะเวลาการรับผิดชอบเพื่อความชำรุดบกพร่อง [Defect Liability Period].

8. ภาษี: เว้นแต่ที่กำหนดไว้เป็นประการอื่นใดในส่วน ข ราคาจะไม่รวมภาษี อากร ภาษีมูลค่าเพิ่ม ภาษีนำเข้า และภาษีหัก ณ ที่จ่าย หรือภาษีอื่นใดทั้งหมด ("ภาษี") ภาษีทั้งหมดที่พึงชำระที่เกี่ยวข้องกับงานตามสัญญานี้ (เว้นแต่ภาษีที่เรียกเก็บจากภาษีของบลูสโคปและ / หรือรายได้ของลูกจ้างของบลูสโคป) จะพึงชำระโดยลูกค้าเพิ่มเติมจากราคา บลูสโคปจะรวมข้อมูลทั้งหมดในใบเรียกเก็บเงินที่อาจจำเป็นเพื่อให้ลูกค้าเคลมประโยชน์ทางภาษีหรือเครดิตที่อาจเกี่ยวกับการชำระเงินนี้

9. การเปลี่ยนแปลง [Variations]: หากลูกค้าจำเป็นต้องทำการแก้ไขส่วนที่เกี่ยวข้องกับงาน(ยกเว้นการเปลี่ยนใด ๆ อันเนื่องมาจากความผิดของบลูสโคป) รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงการออกแบบ คุณสมบัติ (specifications) รายละเอียด วัสดุ วันครบกำหนดหลัก [Milestone Dates] ต่างๆ วันที่ทำงานแล้วเสร็จ หรือข้อกำหนดการติดตั้ง ("การเปลี่ยนแปลง") บลูสโคปอาจแก้ไขราคาตามตารางราคาที่ตกลงกันไว้ก่อนหน้า หรือ ถ้าไม่มีตารางราคาดังกล่าวเป็นจำนวนที่สะท้อนค่าใช้จ่ายที่เพิ่มขึ้นหรือลดลงตามสมควร โดยคิดรวมส่วนต่างระหว่างราคาทุนและราคาขาย (margin) ตามสมควร ในการทำงานที่เปลี่ยนแปลง (รวมถึงงานใดๆ ที่จำเป็นต้องรื้อถอน ทำลาย จัดทำใหม่ หรือจัดหาใหม่) และลูกค้าจะขยายระยะเวลาสำหรับวันครบกำหนดหลัก [Milestone Dates] ต่างๆและ/หรือวันที่ทำงานแล้วเสร็จ [Date for Completion] ที่เกี่ยวข้องออกไปให้กับบลูสโคป โดยเท่ากับจำนวนวันที่ล่าช้าออกไปอันเนื่องมาจากการเปลี่ยนแปลงดังกล่าว หากการเปลี่ยนแปลงใดๆ มีแนวโน้มจะทำให้ราคาเพิ่มขึ้นหรือลดลงมากกว่า 5% หรือเลื่อนวันครบกำหนดหลัก [Milestone Date] ใดๆและ/หรือวันที่ทำงานแล้วเสร็จ [Date for Completion] ออกไปมากกว่า 10 วัน บลูสโคปจะแจ้งให้ลูกค้ารับทราบก่อนเริ่มทำการเปลี่ยนแปลง และผูกพันที่จะทำการเปลี่ยนแปลงเมื่อคู่สัญญาทั้งสองตกลงปรับเปลี่ยนราคาและวันที่ทำงานแล้วเสร็จ

10. ข้อมูลของลูกค้า: ลูกค้าจะจัดหาข้อมูลทั้งหมดที่จำเป็นซึ่งจะช่วยให้บลูสโคปสามารถดำเนินการและทำงานให้แล้วเสร็จตามสัญญา รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียง คุณสมบัติ (specifications) การออกแบบ และการเขียนแบบ ที่ถูกต้อง ข้อมูลสภาพสถานที่ก่อสร้าง ("ข้อมูลของลูกค้า") ลูกค้ารับประกันว่าบลูสโคปสามารถอาศัยหรือไม่จำเป็นต้องตรวจสอบข้อมูลใดๆ จากลูกค้าและสามารถใช้หรือไว้วางใจได้ในข้อมูลของลูกค้าว่าจะไม่มีการละเมิดทรัพย์สินทางปัญญาตามที่ได้ระบุไว้ในข้อ 26. การแก้ไขงานใดๆ ซึ่งเป็นเพื่อแก้ไขสภาพใดๆ ที่ตามสภาพทั่วไปแล้วมีอาจคาดการณ์ได้ล่วงหน้าจะถือว่าเป็นการเปลี่ยนแปลงและความตามข้อ 9 จะใช้บังคับ

reasonably have been anticipated on the basis of the Customer Information will be deemed to be a Variation and Clause 9 will apply.

11. Design: The Customer will review and approve any design, drawings, specifications or other design work ("**Design Work**") provided by BlueScope within 14 (fourteen) days of receiving the Design Work. BlueScope will be entitled to rely on the Customer's review or approval and any information provided to BlueScope as a result of the Customer's review or approval.

12. Delivery:

A) Where BlueScope is obliged to deliver the Goods to Site, the Customer will ensure that the Site is ready for delivery of the Goods in accordance with the relevant Milestone Dates and any other scheduling information provided by BlueScope. The Customer will ensure that BlueScope has safe access to the Site, suitable materials handling equipment to enable delivery and, where Installation is included, a safe and secure area on the Site to store the Goods. Unless otherwise agreed, BlueScope will not deliver the Goods unless the Customer's Representative is present. If BlueScope discovers that the Site is not ready for delivery of the Goods as set out above, the Customer's Representative is not present or the Customer otherwise notifies BlueScope that it will not take delivery of the Goods at the Site by the relevant Milestone Date, BlueScope:

- (1) may charge to the Customer any additional costs it incurs in transporting and storing the Goods until delivery is made;
- (2) will be entitled to an extension of time to the relevant Milestone Dates and/or Date for Completion equal to the number of days delay suffered as a result of the delay in delivery;
- (3) will not be responsible for defects or deterioration in the primer or finish coat of paint that may be caused by weather conditions;
- (4) will not be required to hold the Goods for the Customer for more than 90 days from the relevant Milestone Date or be responsible for the Goods in any way after that date; and
- (5) is entitled to invoice all amounts payable under this Agreement on the original Milestone Dates, regardless of any delayed delivery and resulting delay to the performance of the Work.

B) The Customer will inspect the Goods within seven (7) days of the date of delivery and will notify BlueScope within 24 (twenty-four) hours of inspection of any defect, shortage of or omission in the Goods which is reasonably discoverable upon thorough visual inspection, failing which the Customer will be deemed to have accepted the Goods as being in accordance with the requirements of this Agreement. No defect or claim in respect of any part of the Goods will entitle the Customer to reject delivery of any other part of the Goods.

C) All equipment provided by BlueScope for the carrying out and completion of the Work will be and will remain the property of BlueScope and all payments by the Customer in respect of such equipment will be deemed to be rental charges in respect of their use, unless otherwise agreed by the Parties. BlueScope's equipment must not be used by the Customer without BlueScope's written authority.

13. Delay: If BlueScope's performance of the Work is suspended in accordance with this Agreement or delayed for any reason other than BlueScope's breach of this Agreement or by Force Majeure, BlueScope will be entitled to an extension of time to the relevant Milestone Dates and/or Date for Completion equal to the number of days of delay and the Customer will reimburse BlueScope for all additional costs it reasonably incurs as a result of such delay (excluding additional costs incurred as a result of a Force Majeure delay), including additional

11. การออกแบบ: ลูกค้าจะตรวจสอบและให้ความเห็นชอบในการออกแบบ การเขียนแบบ คุณสมบัติหรืองานออกแบบอื่นๆ ("งานออกแบบ") ที่บลูสโคปเสนอให้ภายใน 14 (สิบสี่) วันจากวันที่ได้รับงานออกแบบ บลูสโคปสามารถยึดถือเอาการตรวจสอบ การให้ความเห็นชอบ และข้อมูลใดๆ ที่เสนอโดยบลูสโคปว่าเป็นผลของการตรวจสอบและการให้ความเห็นชอบของลูกค้า

12. การส่งมอบ:

ก) ในกรณีที่บลูสโคปถูกพันที่จะส่งมอบสินค้ายังสถานที่ก่อสร้าง ลูกค้าจะดำเนินการให้มั่นใจว่าสถานที่ก่อสร้างพร้อมสำหรับการจัดส่งสินค้าตามวันครบกำหนดหลัก [Milestone Dates] ต่างๆ ที่เกี่ยวข้องและข้อมูลกำหนดการอื่นใดที่บลูสโคปจัดหา ลูกค้าจะจัดการให้มั่นใจว่าบลูสโคปสามารถเข้าสถานที่ก่อสร้างได้อย่างปลอดภัย มีอุปกรณ์สำหรับการวัดที่ที่เหมาะสมเพื่อให้สามารถทำการส่งมอบ และในกรณีที่งานรวมการติดตั้ง จัดหาสถานที่ซึ่งปลอดภัยและมั่นใจได้ในสถานที่ก่อสร้างเพื่อจัดเก็บสินค้า เว้นแต่ตกลงไว้เป็นประการอื่นใด บลูสโคปจะไม่ส่งมอบสินค้าวันแล้ววันเล่าแทนของลูกค้าเข้าร่วมการส่งมอบ หากบลูสโคปพบว่าสถานที่ก่อสร้างไม่พร้อมสำหรับการส่งมอบสินค้าตั้งที่ระบุข้างต้น ตัวแทนของลูกค้าไม่เข้าร่วมการส่งมอบ หรือลูกค้าแจ้งบลูสโคปว่าลูกค้าไม่สามารถรับมอบสินค้าที่สถานที่ก่อสร้างภายในวันครบกำหนดหลัก [Milestone Dates] ที่เกี่ยวข้องด้วยเหตุอื่นใด บลูสโคป:

- (1) อาจเรียกเก็บค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมจากลูกค้าที่บลูสโคปประสบในการขนส่งและจัดเก็บสินค้าจนกระทั่งทำการส่งมอบ;
- (2) มีสิทธิขยายเวลาของวันครบกำหนดหลัก [Milestone Dates] ต่างๆ ที่เกี่ยวข้อง และ/หรือ วันที่ทำงานแล้วเสร็จ [Date for Completion] ออกไป เท่ากับจำนวนวันที่ล่าช้าอันเนื่องมาจากความล่าช้าในการส่งมอบ;
- (3) จะไม่รับผิดชอบต่อความชำรุดบกพร่องหรือความเสียหายของสีรองพื้น (primer) หรือสีชั้นสุดท้าย (finish coat of paint) ซึ่งอาจเป็นผลมาจากสภาพอากาศ;
- (4) ไม่จำเป็นต้องถือครองสินค้าให้กับลูกค้าเป็นเวลานานกว่า [90] วันนับจากวันครบกำหนดหลัก [Milestone Dates] ต่างๆ ที่เกี่ยวข้องหรือรับผิดชอบต่อสินค้าไม่ว่าในทางใดภายหลังวันดังกล่าว; และ
- (5) มีสิทธิเรียกเก็บจำนวนเงินทั้งหมดที่พึงชำระตามสัญญาฉบับนี้ในวันครบกำหนดหลักเดิม [original Milestone Dates] โดยไม่คำนึงว่าการส่งมอบล่าช้า และส่งผลให้การทำงานล่าช้าออกไป

ข) ลูกค้าจะตรวจสอบสินค้าภายใน 7 (เจ็ด) วันนับจากการส่งมอบและแจ้งให้บลูสโคปทราบภายใน 24 (ยี่สิบสี่) ชั่วโมงนับจากการตรวจสอบถึงสินค้าที่ชำรุดบกพร่อง ไม่ครบถ้วนหรือขาดสินค้าเท่าที่สามารถตรวจสอบได้ตามสมควรด้วยตาเปล่า การที่ลูกค้าได้แจ้งบลูสโคปจะถือว่าลูกค้าได้ยอมรับว่าสินค้าตรงตามข้อกำหนดในสัญญาฉบับนี้ ความชำรุดบกพร่องหรือการเรียกร้อง (claim) เกี่ยวกับสินค้าส่วนใด จะไม่เป็นการให้สิทธิลูกค้าที่จะปฏิเสธไม่รับมอบสินค้าส่วนอื่น

ค) อุปกรณ์ใดๆ ที่บลูสโคปเป็นฝ่ายจัดหาเพื่อดำเนินงานและเพื่อทำงานให้แล้วเสร็จเป็นและจะคงเป็นทรัพย์สินของบลูสโคป และการชำระเงินใดๆ โดยลูกค้าเกี่ยวกับอุปกรณ์ให้ถือเป็นการชำระค่าเช่าเพื่อการใช้อุปกรณ์เหล่านั้น เว้นแต่สัญญาจะมีข้อตกลงเป็นอื่น ห้ามมิให้ลูกค้าใช้อุปกรณ์ของบลูสโคปโดยมิได้รับความยินยอมจากบลูสโคปเป็นลายลักษณ์อักษร

13. ความล่าช้า: หากการทำงานของบลูสโคปถูกระงับชั่วคราวตามสัญญาฉบับนี้ หรือล่าช้าออกไปอันเนื่องมาจากเหตุอื่นใดที่มีไว้ความผิดของบลูสโคปหรือเหตุสุดวิสัย บลูสโคปจะมีสิทธิขยายเวลาของวันครบกำหนดหลัก [Milestone Dates] ต่างๆ ที่เกี่ยวข้อง และ/หรือวันที่ทำงานแล้วเสร็จ [Date for Completion] ออกไปเท่ากับจำนวนวันที่ล่าช้า และลูกค้าจะชดเชยค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมตามควรทั้งหมดที่เกิดขึ้นแก่บลูสโคปอันเป็นผลมาจากความล่าช้าดังกล่าว (ไม่ว่ารวมถึงค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมที่เกิดขึ้นจากความล่าช้าเพราะเหตุสุดวิสัย) รวมถึง ค่าขนส่งและค่าจัดเก็บเพิ่มเติมที่เกิดขึ้นตามข้อ 12 ก) นั้น สิทธิ

transportation and storage costs incurred under Clause 12A. BlueScope's entitlement to an extension of time or additional costs will not apply to delay caused by the negligent act, omission or default of BlueScope.

14. Liquidated Damages: If Installation is included and BlueScope fails to complete the Work by the Date for Completion (as adjusted in accordance with Clause 13 or otherwise under this Agreement), BlueScope will pay the Customer liquidated damages at a rate of 0.1% of the Price per day of delay after the Date for Completion, up to the earliest of: the date inserted in the Certificate of Completion, the date the Agreement is cancelled or the date the Customer takes over or begins to use all of or any part of the Work, up to a maximum aggregate amount of 5% of the Price ("**Liquidated Damages**"). If an extension of time is granted after BlueScope has paid Liquidated Damages, the Customer will immediately reimburse BlueScope for the Liquidated Damages paid for the number of days of that extension. The Parties agree that Liquidated Damages are the Customer's sole and exclusive remedy for any delay caused by BlueScope.

15. Risk and Title:

A) BlueScope will retain sole legal title in the Goods and/or the Work (as applicable) and have a lien over them until all amounts due under the Agreement are received in full by BlueScope, at which time, title in the Goods will pass to the Customer.

B) Where Installation is not included, all risk in and responsibility for the Goods will transfer to the Customer in accordance with the Delivery Terms specified in Section B.

C) Where Installation is included, all risk in and responsibility for the Goods and the Work will pass to the Customer on the earlier of the date inserted in the Certificate of Completion or the time that the Customer takes over or begins to use all or any part of the Work.

16. Cancellation Charges: Either Party may cancel this Agreement at any time by giving reasonable notice in writing. Where this Agreement is cancelled for any reason other than BlueScope's failure to rectify any material breach of this Agreement within 30 (thirty) days of a written notice from the Customer requiring it to do so, the Customer will reimburse BlueScope for all direct costs, losses, damages and expenses incurred or committed by BlueScope in connection with the Work and/or the Project. BlueScope will provide such evidence as may be reasonably required by the Customer to evidence its claim for these amounts. Further, if this Agreement is cancelled for any reason, the Customer will give BlueScope complete and safe access to the Site and Work for such reasonable period as BlueScope requires (in any case not less than one (1) week) to demobilise its personnel, and remove any Goods, equipment and other BlueScope property from the Site.

17. Completion: Where Installation is included, BlueScope will notify the Customer's Representative when it considers that the Work is complete. The Parties will inspect the Work together on a mutually agreed date occurring no more than seven (7) days after the date of BlueScope's notice. If the Customer's Representative, acting reasonably, is: (a) satisfied that the Work has reached completion, s/he will immediately issue a certificate of completion (the "**Certificate of Completion**") stating when the Work was complete; or (b) is not satisfied that the Work has reached completion, s/he will immediately notify BlueScope in writing setting out the reasons why s/he considers completion has not been achieved and specifying all work required to be undertaken by BlueScope to enable the Certificate of Completion to be issued. BlueScope will then complete the work promptly before issuing a further notice (the "**Second Notice**"). If having issued the

ของ บลูสโคปที่จะขยายเวลาหรือค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมจะไม่ใช้บังคับกับกรณีความล่าช้าอันเนื่องมาจากการกระทำโดยประมาท การการละเว้นการกระทำใดๆ หรือการผิดสัญญาของบลูสโคป

14. ค่าเสียหายที่กำหนดไว้ล่วงหน้า (Liquidated Damages): หากการติดตั้งเป็นส่วนหนึ่งของงาน และบลูสโคปไม่สามารถทำงานแล้วเสร็จภายในวันที่ทำงานแล้วเสร็จ (Date for Completion) (ดังที่มีการปรับตามข้อ 13 หรือประการอื่นใดภายใต้สัญญาฉบับนี้) บลูสโคปจะจ่ายค่าเสียหายที่กำหนดไว้ล่วงหน้าให้กับลูกค้าในอัตรา 0.1% ของราคาต่อวันที่ล่าช้า นับจากวันที่ทำงานแล้วเสร็จ (Date for Completion) ถึงวันที่ระบุในหนังสือรับรองการทำงานแล้วเสร็จ (Certificate of Completion) สัญญาถูกยกเลิก หรือลูกค้าเข้าทำงานแทน หรือเริ่มใช้งานไม่ว่าส่วนใดส่วนหนึ่งหรือทั้งหมดของงาน วันใดวันหนึ่งที่เกิดก่อน โดยเป็นจำนวนรวมสูงสุดเท่ากับ 5% ของราคา ("**ค่าเสียหายที่กำหนดไว้ล่วงหน้า**") หากต่อมามีการขยายเวลาหลังจากที่บลูสโคปได้ชำระค่าเสียหายที่กำหนดไว้ล่วงหน้าไปแล้ว ลูกค้าจะชดใช้ค่าเสียหายที่กำหนดไว้ล่วงหน้าที่จะชำระไปแล้วคืนให้บลูสโคปตามจำนวนวันที่ขยายออกไปทันที คู่สัญญาตกลงว่า ให้ค่าเสียหายที่กำหนดไว้ล่วงหน้าเป็นการเยียวยาความเสียหายแต่เพียงประการเดียวแก่ลูกค้าสำหรับความล่าช้าที่บลูสโคปเป็นผู้ก่อ

15. ความเสี่ยงภัยและกรรมสิทธิ์:

ก) บลูสโคปยังคงมีกรรมสิทธิ์ทางกฎหมายแต่เพียงผู้เดียวในสินค้าและ/หรืองาน (ตามที่มิ) และมีสิทธิยึดเหนี่ยวในสินค้าและ/หรืองานจนกว่าบลูสโคปจะได้รับเงินที่ครบกำหนดตามสัญญาทั้งหมดโดยครบถ้วน ณ เวลาดังกล่าว กรรมสิทธิ์ในสินค้าจึงจะตกเป็นของลูกค้า

ข) หากงานไม่รวมการติดตั้ง ความเสี่ยงภัยทั้งหมดในและความรับผิดชอบต่อสินค้าจะโอนให้กับลูกค้าตามข้อกำหนดว่าด้วยการส่งมอบที่ระบุในส่วน ข

ค) หากงานรวมการติดตั้ง ความเสี่ยงภัยทั้งหมดในและความรับผิดชอบต่อสินค้าและงานจะตกเป็นของลูกค้าในวันที่ระบุในหนังสือรับรองการทำงานแล้วเสร็จ (Certificate of Completion) หรือเวลาที่ลูกค้ารับมอบหรือเริ่มใช้งานทั้งหมดหรือบางส่วน วันใดวันหนึ่งที่ถึงก่อน

16. ค่าธรรมเนียมการยกเลิก คู่สัญญาทั้งสองฝ่ายอาจยกเลิกสัญญาฉบับนี้ในเวลาใดๆ โดยส่งหนังสือบอกกล่าวที่มีเหตุผลตามสมควรแก่คู่สัญญาอีกฝ่ายเป็นลายลักษณ์อักษร หากมีการยกเลิกสัญญาฉบับนี้ด้วยเหตุอื่นใด นอกเหนือจากความบกพร่องของบลูสโคปในการแก้ไขการผิดสัญญาอย่างร้ายแรงภายในสามสิบ (30) วันนับจากได้รับการบอกกล่าวเป็นหนังสือจากลูกค้าให้ดำเนินการแก้ไขดังกล่าว ลูกค้าจะชดใช้ให้กับบลูสโคปสำหรับต้นทุน ความสูญเสีย ความเสียหาย และค่าใช้จ่ายโดยตรงที่เกิดแก่บลูสโคป หรือที่บลูสโคปประสบ หรือให้ค่ามันที่เกี่ยวข้อกับงานและ/หรือโครงการ บลูสโคปจะจัดหาหลักฐานดังที่ลูกค้าอาจร้องขอตามสมควรเพื่อเป็นประกอบการเรียกร้องเงินจำนวนดังกล่าว นอกจากนี้ ในกรณีที่สัญญาฉบับนี้ถูกยกเลิกด้วยเหตุใดๆ ลูกค้าจะให้ระยะเวลาตามควรแก่บลูสโคปในการเข้าถึงสถานที่ก่อสร้างและงานอย่างปลอดภัยและสมบูรณ์ ตามที่บลูสโคปต้องการ (ในทุกกรณีต้องไม่ต่ำกว่าหนึ่งสัปดาห์) เพื่อนำพนักงานของตน เคลื่อนย้ายสินค้า อุปกรณ์ หรือทรัพย์สินอื่นใดของบลูสโคปออกจากสถานที่ก่อสร้าง

17. การทำงานแล้วเสร็จ: หากงานรวมการติดตั้ง บลูสโคปจะแจ้งให้ตัวแทนของลูกค้าทราบเมื่อบลูสโคปพิจารณาว่างานแล้วเสร็จ คู่สัญญาจะตรวจงานร่วมกันในวันที่ตกลงร่วมกันซึ่งไม่เกินกว่า 7 (เจ็ด) วันจากวันที่บลูสโคปมีหนังสือแจ้ง หากตัวแทนของลูกค้าได้กระทำการตามสมควรแล้ว: (ก) พอใจว่างานได้รับการจัดทำงานแล้วเสร็จ เขา/เธอ จะออกหนังสือรับรองการทำงานแล้วเสร็จ ("**หนังสือรับรองการทำงานแล้วเสร็จ (Certificate of Completion)**") ระบุว่าจะแล้วเสร็จเมื่อใดทันที หรือ (ข) ไม่เป็นที่พอใจว่างานได้รับการจัดทำงานแล้วเสร็จ เขา/เธอ จะแจ้งบลูสโคป เป็นลายลักษณ์อักษรทันที โดยให้เหตุผลว่าเหตุใด เขา/เธอจึงพิจารณาว่างานยังไม่แล้วเสร็จ และระบุงานทั้งหมดที่บลูสโคปจำเป็นต้องดำเนินการเพื่อให้ลูกค้าออกหนังสือรับรองการทำงานแล้วเสร็จ (Certificate of Completion) บลูสโคปจะทำงานให้แล้วเสร็จทันทีก่อนออกหนังสือบอกกล่าวอีกครั้งหนึ่ง ("**หนังสือบอกกล่าวฉบับที่สอง**") หากภายหลังบลูสโคปออกหนังสือบอกกล่าวฉบับที่สอง ตัวแทนของลูกค้ายังคงไม่พอใจว่า

Second Notice the Customer's Representative is not satisfied that the Work has reached completion, then the matter will be deemed to be in dispute and BlueScope may refer the matter for resolution under Clause 28.

18. Defects Liability Period: Where Installation is included, BlueScope will repair, rectify and/or replace any defective Work for a period of 12 (twelve) months from the date inserted in the Certificate of Completion (the “**Defects Liability Period**”). No Defects Liability Period will apply if the Customer cancels this Agreement or takes over the performance of the Work or any part thereof prior to the Work reaching completion. BlueScope will not be liable for or required to rectify, repair or replace any Goods or the results of any Services which have been damaged by the Customer or any third party or in respect of which the Customer has failed to provide reasonable maintenance or take reasonable care. The Parties agree that save to the extent that such obligation cannot by law be excluded under the Laws of Thailand (the “**Applicable Law**”), BlueScope will not have any obligation to repair, replace or re-perform any defective Goods or Services after the expiry of the Defects Liability Period.

19. Warranties: Save to the extent that BlueScope's liability cannot be excluded under the laws of Thailand (“**Applicable Law**”), BlueScope will not be liable in respect of any defect or deficiency in the Goods or in all or any part of the Work other than as specifically set out in this Agreement and all other warranties (whether express or implied and including without limitation warranties as to fitness for a particular purpose or merchantable quality), are excluded. To the extent that the Applicable Law prohibits the exclusion of any such warranties, but does not prevent BlueScope limiting its liability in respect of them, BlueScope's liability will be limited to the repair, rectification or replacement of any defective Goods or Work, at the option of BlueScope, for a period of 12 (twelve) months from the date inserted in the Certificate of Completion or, where Installation is not included, the date the Goods are delivered to the Site.

20. Limitation of Liability: Notwithstanding any other provision in this Agreement, to the fullest extent permitted by the Applicable Law, BlueScope will not be liable to the Customer for: (i) any loss or damage to the Goods or Work resulting from any act or omission on the part of the Customer or any of its employees, other contractors or representatives; (ii) any failure by the Customer to comply with the Applicable Law; (iii) any indirect or consequential loss or damage whatsoever and howsoever arising including but not limited to loss of profit, loss of revenue, loss of production, business interruption, loss of use, loss of product, loss of business, loss of contracts, or loss of investment; or (iv) any claim, action or proceeding by a third party against the Customer (or any loss, damages or liability incurred or suffered by the Customer as a result of any such claim, action or proceeding). Further, the Parties agree that BlueScope's maximum aggregate liability arising out of or in connection with this Agreement, the Goods, Services and/or the Work, howsoever arising, is limited to an amount equal to the Price.

21. Installation:

A) Where Installation is specified as not included, the Customer acknowledges that Installation is not included in BlueScope's Scope of Work and that the Customer is and at all times remains fully responsible and liable for the proper Installation of the Goods, in a good and workmanlike manner and in accordance with all applicable specifications, drawings, building codes, laws, regulations, ordinances, any Installation guidelines and other requirements. The provision of a Site Product Consultant and any guidelines, Installation drawings and manuals by BlueScope does not affect the Customer's responsibility for Installation as set out in this clause and the Customer releases BlueScope from and indemnifies it in respect of all claims, losses, costs,

งานได้รับการจัดทำงานแล้วเสร็จ ถือว่ากรณีเกิดดังกล่าวมีข้อพิพาท และบลูสโคปอาจยื่นเรื่องดังกล่าวเพื่อหาข้อยุติตามข้อ 28

18. ระยะเวลารับประกันความชำรุดบกพร่อง: ในกรณีที่งานรวมการติดตั้ง บลูสโคปจะซ่อมแซม แก้ไข และ/หรือเปลี่ยนงานที่ชำรุดบกพร่อง เป็นระยะเวลา 12 เดือนนับจากวันที่ในหนังสือรับรองการทำงานแล้วเสร็จ [Certificate of Completion] (“**ช่วงเวลารับประกันความชำรุดบกพร่อง**”) ช่วงเวลารับประกันความชำรุดบกพร่องจะไม่ใช้บังคับ หากลูกค้าบอกเลิกสัญญาฉบับนี้ หรือเข้าทำงานแทนก่อนงานแล้วเสร็จไม่ว่าส่วนหนึ่งส่วนใดหรือทั้งหมด บลูสโคปไม่ต้องรับผิดชอบ หรือไม่ต้องแก้ไข หรือเปลี่ยนสินค้า หรือผลของการให้บริการที่ได้รับความเสียหายจากลูกค้าหรือบุคคลที่สามหรือในส่วนของลูกค้าไม่ได้ดูแลหรือบำรุงรักษาตามสมควร ผู้สัญญาตกลงว่า บลูสโคปไม่ผูกพันที่จะซ่อมแซม เปลี่ยนหรือทำสินค้าหรือให้บริการที่ชำรุดบกพร่องขึ้นใหม่ ภายหลังช่วงเวลารับประกันความชำรุดบกพร่องสิ้นสุดลง เว้นแต่ในกรณีกฎหมายแห่งประเทศไทย (“**กฎหมายที่ใช้บังคับ**”) ห้ามมิให้ยกเว้นข้อผูกพันดังกล่าว

19. การรับประกัน: เว้นแต่ในกรณีกฎหมายที่ใช้บังคับห้ามมิให้ยกเว้นความรับผิดชอบของบลูสโคปภายใต้กฎหมายไทย (“**กฎหมายที่ใช้บังคับ**”) บลูสโคปจะไม่รับผิดชอบในความชำรุดบกพร่องหรือความขาดตกบกพร่องของสินค้า หรืองานทั้งหมดหรือบางส่วน นอกเหนือจากที่ระบุไว้เป็นการเฉพาะในสัญญาฉบับนี้ และการรับประกันอื่นใดที่ทั้งปวง (ไม่ว่าโดยแจ้งชัดหรือโดยปริยาย และรวมถึง แต่ไม่จำกัดเฉพาะการรับประกันความเหมาะสมสำหรับวัตถุประสงค์เฉพาะหรือคุณภาพสำหรับการค้า) ทั้งนี้ เพียงเท่าที่กฎหมายที่เกี่ยวข้องห้ามมิให้ยกเว้นการรับประกัน แต่มิได้ห้ามมิให้บลูสโคปจำกัดความรับผิดชอบในส่วนของการรับประกันนี้ ความรับผิดชอบของบลูสโคปจะจำกัดเพียงการซ่อมแซม การแก้ไข หรือการเปลี่ยนสินค้าหรืองานที่ชำรุดบกพร่อง ดังที่ บลูสโคปเป็นผู้กำหนด เป็นระยะเวลา 12 (สิบสอง) เดือนนับจากวันที่ในหนังสือรับรองการทำงานแล้วเสร็จ [Certificate of Completion]หรือกรณีที่ไม่วางงานติดตั้ง ให้นับจากวันที่ส่งมอบสินค้าแล้วเสร็จ

20. การจำกัดความรับผิด โดยไม่คำนึงถึงข้อกำหนดอื่นใดในสัญญาฉบับนี้ และโดยเป็นไปตามขอบเขตอันที่ได้รับอนุญาตตามกฎหมายไทยที่ใช้บังคับ (“**กฎหมายที่ใช้บังคับ**”) บลูสโคปจะไม่รับผิดชอบต่อลูกค้าสำหรับ: (1) ความสูญเสียหรือความเสียหายของสินค้าหรืองานที่เป็นผลสืบเนื่องมาจากการกระทำหรือการละเว้นในส่วนของลูกค้า หรือลูกจ้าง ผู้รับเหมารายอื่น หรือตัวแทนของลูกค้านี้ (2) ความบกพร่องของลูกค้านี้ที่จะปฏิบัติตามกฎหมายที่ใช้บังคับ (3) ความสูญเสียหรือความเสียหายใด ๆ ของสินค้าหรืองานโดยทางอ้อมหรือที่เป็นผลสืบเนื่อง ที่เกิดขึ้นไม่ว่าด้วยเหตุใดก็ตาม ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียง การสูญเสียผลกำไร การสูญเสียรายได้ การสูญเสียการผลิต ธุรกิจหยุดชะงัก การสูญเสียการใช้งาน การสูญเสียผลิตภัณฑ์ การสูญเสียธุรกิจ การสูญเสียสัญญา หรือการสูญเสียเงินลงทุน เป็นต้น หรือ (4) การเรียกร้อง การกระทำ หรือการดำเนินคดีใดๆ ที่บุคคลที่สามดำเนินการต่อลูกค้า (หรือความสูญเสีย ความเสียหาย หรือความรับผิดใดๆ ที่ลูกค้าประสบหรือได้รับ อันเนื่องมาจากการเรียกร้อง การกระทำ หรือการดำเนินคดีนั้น) นอกจากนี้ ผู้สัญญาตกลงว่าความรับผิดรวมสูงสุดของบลูสโคปที่เกิดจากหรือเกี่ยวข้องกับสัญญาฉบับนี้ สินค้า บริการ และ/หรืองาน ไม่ว่าจะเกิดขึ้นโดยประการใดก็ตาม จะจำกัดเพียงจำนวนเท่ากับราคาสัญญา

21. การติดตั้ง:

ก) ในกรณีที่งานไม่รวมการติดตั้ง ลูกค้ารับทราบว่า การติดตั้งไม่รวมอยู่ในขอบเขตของงานของบลูสโคป และตลอดเวลาที่ลูกค้าจะเป็นผู้รับผิดชอบและรับผิดชอบเต็มที่ต่อการติดตั้งสินค้าอย่างเหมาะสม ในรูปแบบที่ดีและมีฝีมือ และสอดคล้องกับคุณสมบัติ แบบร่าง กฎหมายอาคาร กฎหมายระเบียบ คำสั่ง คำแนะนำในการติดตั้งใดๆ และข้อกำหนดอื่นใดที่เกี่ยวข้องทั้งหมด ทั้งนี้ เพื่อหลีกเลี่ยงข้อสงสัย ข้อกำหนดว่าด้วยที่ปรึกษาเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ในสถานที่ก่อสร้าง [Site Product Consultant] และคำแนะนำ แบบร่างการติดตั้ง และคู่มือใดๆของบลูสโคปจะไม่ส่งผลกระทบต่อความรับผิดชอบของลูกค้าต่อการติดตั้งดังที่ระบุในข้อนี้ และโดยสัญญาฉบับนี้ ลูกค้าปลดปล่อยบลูสโคปจากจากความ

damages and expenses the Customer suffers or may suffer arising out of or in connection with the Installation of the Goods.

B) Where Installation is included, the Customer acknowledges and agrees it is responsible for completing all work necessary to prepare the part or parts of the Site where Installation will be performed, including providing unobstructed access to such part or parts of the Site and ensuring correct placement and completion of all foundations, including backfilling and placement of anchor bolts prior to delivery of the Goods and Installation, in strict accordance with all relevant drawings, plans, manuals and instructions supplied by BlueScope and the Applicable Law. All anchor bolts will be straight, clean and ready for steel placement prior to commencement of Installation. BlueScope will be entitled to a Variation in respect of any change to any aspect of the Work or any delay it suffers as a result of the Customer failing to meet its obligations under this Clause.

22. Site Product Consultant: Where the provision of a Site Product Consultant is included, BlueScope will provide technical consulting services as specified in Section A “Scope of Work” to the Customer, to support the Customer’s Installation of the Goods. Notwithstanding any advice, support or assistance given by a Site Product Consultant, whether given directly to the Customer or a third party installer, the Customer acknowledges and agrees that it will at all times rely on its own assessment as to the actions required for the proper Installation of the Goods and is and will remain at all times responsible and liable for the proper Installation of the Goods in accordance with Clause 21(A) above. The Customer hereby releases BlueScope from and indemnifies BlueScope against any and all claims, costs, losses or damages arising out of or in connection with the Installation of the Goods.

23. Safety:

A) Where Installation is included in the Scope of Work, BlueScope will be responsible for the safety of all persons entering into or working on that part of the Site where the Work is taking place (the “Project Site”). The Customer will ensure that, at all times whilst on the Project Site, all of its employees, representatives and other contractors abide by BlueScope’s Project Site Safety policies (as provided by BlueScope to the Customer in writing) and any direction given by BlueScope or BlueScope’s Representative. Notwithstanding BlueScope’s obligations under this Clause, the Customer will be and will remain responsible for the safety of the remainder of the Site in accordance with and subject to Clause 20B, as if Installation is not included.

B) Where Installation is not included in the Scope of Work, the Customer is responsible for the health and safety of all persons working or entering on the Site (including that of the Site Product Consultant, is applicable) and will comply with all Applicable Laws relating to the safety, health and welfare of persons entering or carrying out work on the Site. Where any employee or contractor of BlueScope is required to perform work on the Site, BlueScope may immediately suspend that part of the Work in which its personnel are involved if (acting reasonably) it determines that the performance of such work is unsafe, until such time that BlueScope is satisfied that such work can be performed safely. BlueScope will be entitled to an extension of time equal to any time during which the Work has been suspended in accordance with this Clause.

24. Insurance: BlueScope will effect and maintain a suitable workers’ compensation and employers’ liability insurance policy. Such insurance will be maintained until completion of the Work. Where Installation is included, the Customer will, or will cause its head contractor to, effect and maintain a “Contractors All Risks” insurance policy for the Project and will ensure that BlueScope is either specifically named or otherwise

รับผิดชอบใช้ในส่วนของการเรียกร้อง ความสูญเสีย ค่าใช้จ่าย ค่าเสียหาย และค่าใช้จ่ายทั้งหมดที่ลูกค้าเกิดขึ้นจากหรืออาจเกี่ยวเนื่องกับการติดตั้งสินค้า

ข) ในกรณีที่งานรวมการติดตั้ง ลูกค้ารับทราบและตกลงว่า ลูกค้าจะรับผิดชอบจัดทำงานทั้งหมดที่จำเป็นต่อการเตรียมส่วนหนึ่งส่วนใดหรือหลายส่วนในสถานที่ก่อสร้างที่จะมีการติดตั้งนั้นให้แล้วเสร็จ รวมถึงการจัดให้สามารถเข้าถึงส่วนใดส่วนหนึ่งหรือหลายส่วนของสถานที่ก่อสร้างได้โดยไม่มีสิ่งกีดขวาง และจัดเตรียมให้มีรากฐานในตำแหน่งที่ถูกต้องและสมบูรณ์ รวมถึงหลุมกลบ (backfilling) และตำแหน่งของสลักสมอ (anchor bolts) ก่อนการจัดส่งสินค้าและการติดตั้ง ตามแบบร่าง แผนงาน คู่มือ และคำสั่งทั้งหมดที่เกี่ยวข้องซึ่งบลูสโคปเป็นผู้จัดหาและตามกฎหมายที่ใช้บังคับโดยเคร่งครัด สลักสมอทุกตัวต้องตรง สะอาด และพร้อมสำหรับการติดตั้ง (steel placement) ก่อนเริ่มงานติดตั้ง บลูสโคปมีสิทธิได้รับค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม (Variation) จากการแก้ไขส่วนหนึ่งส่วนใดของงานหรือความล่าช้าที่บลูสโคปประสบที่เกิดจากการที่ลูกค้ามิได้ปฏิบัติตามข้อผูกพันของตนตามข้อนี้โดยลูกค้า

22. ที่ปรึกษาเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ในสถานที่ก่อสร้าง [Site Product Consultant]: ในกรณีที่ซื้อกำหนดว่าด้วยที่ปรึกษากับผลิตภัณฑ์ในสถานที่ก่อสร้าง [Site Product Consultant] รวมอยู่ในงาน บลูสโคปจะให้บริการที่ปรึกษาด้านเทคนิคแก่ลูกค้าตามที่ระบุในส่วน ก “ขอบเขตของงาน” เพื่อเป็นการสนับสนุนลูกค้าในการติดตั้งสินค้า โดยไม่คำนึงถึงค่าบริการ การสนับสนุน หรือความช่วยเหลือที่ได้รับจากที่ปรึกษากับผลิตภัณฑ์ในสถานที่ก่อสร้าง ไม่ว่าจะเป็นการให้คำปรึกษาโดยตรงแก่ลูกค้าหรือแก่ผู้ติดตั้งของลูกค้า หรือบุคคลที่สาม ลูกค้ารับรองและตกลงว่า ลูกค้าจะให้การประเมินของตนเองว่าการดำเนินการที่มีความจำเป็นในการติดตั้งสินค้าอย่างเหมาะสม และจะรับผิดชอบและรับผิดชอบต่อการติดตั้งสินค้าอย่างเหมาะสมตามข้อ 21(ก) ข้างต้นตลอดเวลา โดยสัญญาฉบับนี้ ลูกค้าปลดปล่อยบลูสโคปจากและรับผิดชอบต่อบลูสโคปสำหรับการเรียกร้อง ค่าใช้จ่าย ความสูญเสีย หรือค่าเสียหาย ใดๆทั้งหมดที่เกิดจากหรือที่เกี่ยวเนื่องกับการติดตั้งสินค้า

23. ความปลอดภัย:

ก) ในกรณีที่การติดตั้งรวมอยู่ในขอบเขตของงาน บลูสโคปจะรับผิดชอบต่อความปลอดภัยของทุกคนที่เข้ามาหรือทำงานในส่วนใดส่วนหนึ่งของสถานที่ก่อสร้างที่อยู่ในระหว่างการดำเนินงาน (“สถานที่ก่อสร้างโครงการ [Project Site]”) ลูกค้าจะจัดการให้เป็นต้นไม่ว่าลูกค้าจ้าง ตัวแทน และผู้รับเหมารายอื่นของตนปฏิบัติตามนโยบายของบลูสโคปว่าด้วยความปลอดภัยของสถานที่ก่อสร้างโครงการ [Project Site] (ดังที่บลูสโคปจัดหาให้กับลูกค้าเป็นลายลักษณ์อักษร) และคำสั่งใดๆ ของบลูสโคปหรือตัวแทนของ บลูสโคปตลอดเวลา ในขณะที่อยู่ในสถานที่ก่อสร้างโครงการ [Project Site] โดยไม่คำนึงถึงข้อผูกพันของบลูสโคปตามข้อนี้ ลูกค้าจะรับผิดชอบอย่างต่อเนื่องต่อความปลอดภัยของบริเวณส่วนที่เหลือของสถานที่ก่อสร้างตามข้อ 20 ข เสมือนว่าการติดตั้งไม่รวมอยู่ในขอบเขตของงาน

ข) ในกรณีที่การติดตั้งไม่รวมอยู่ในขอบเขตของงาน ลูกค้าจะรับผิดชอบต่อสุขภาพและความปลอดภัยของทุกคนที่ทำงานหรือเข้าไปยังสถานที่ก่อสร้าง (รวมถึงสุขภาพและความปลอดภัยของที่ปรึกษากับผลิตภัณฑ์ในสถานที่ก่อสร้าง [Site Product Consultant]) รวมถึงปฏิบัติตามกฎหมายทั้งหมดที่ใช้บังคับว่าด้วยความปลอดภัย สุขภาพ และสวัสดิภาพของบุคคลที่เข้าหรือดำเนินงานในสถานที่ก่อสร้าง ในกรณีที่ลูกค้าจ้างหรือผู้รับเหมารายใดของบลูสโคปจ้างทำงานในสถานที่ก่อสร้าง แต่บลูสโคปลงความเห็นว่าการทำงานดังกล่าวไม่ปลอดภัย บลูสโคปอาจจะจ้างส่วนหนึ่งส่วนใดที่บุคลากรของตนเกี่ยวข้องเป็นการชั่วคราวโดยทันที หาก (โดยกระทำการตามสมควร) จนถึงเวลาที่บลูสโคปพึงพอใจว่างานดังกล่าวสามารถจัดทำได้อย่างปลอดภัย บลูสโคปมีสิทธิขยเวลาทำงานในระหว่างที่งานถูกระงับเป็นการชั่วคราวตามข้อนี้.

24. ประกันภัย: บลูสโคปจะจัดทำและคงไว้ซึ่งกรมธรรม์ประกันการจ่ายค่าทดแทนให้ลูกค้าและกรมธรรม์ประกันภัยของนายจ้างอย่างเหมาะสม ประกันดังกล่าวจะคงไว้จนกว่าการทำงานจะแล้วเสร็จ ในกรณีที่งานรวมการติดตั้ง ลูกค้าจะจัดหรือจัดให้ผู้รับเหมาหลักจัดทำและคงไว้ซึ่งกรมธรรม์ประกันภัย “ความเสี่ยงภัยทุกชนิดของผู้รับเหมา” ในส่วนของโครงการและดำเนินการเพื่อให้มั่นใจว่า บลูสโคปได้รับการระบุชื่อโดยเฉพาะเจาะจงในกรมธรรม์หรือมีสิทธิด้วยประการอื่นใดที่จะทำการเรียกร้องโดยตรงตามกฎหมายที่บลูสโคปมีส่วนได้เสียในงาน

has a right to claim directly under the policy for as long as BlueScope has an interest in the Work.

25. Subcontracting: BlueScope may subcontract any part of the Work including design, manufacture, fabrication, transportation and Installation, if applicable, without the approval of the Customer. BlueScope will be responsible for the acts, defaults or omission of the subcontractors, their employees and agents.

26. Confidential Information and Intellectual Property: The Customer agrees to keep strictly confidential any Installation manuals, Installation drawings and other technical information relating to the Goods, Services and/or Work, BlueScope's business or operations ("Confidential Information"). The Customer acknowledges and warrants that BlueScope owns all present and future rights conferred by statute, common law, equity or otherwise in or in relation to copyright, trademarks, designs, patents, circuit layouts, plant varieties, inventions and confidential information, and all other results of intellectual activity in any field whether or not registrable, registered or patentable ("Intellectual Property Rights") embodied in the Confidential Information, the Proposal, the Goods and the Work, as well as any annexures. BlueScope grants the Customer a royalty-free, non-assignable, and non-transferable licence to use those Intellectual Property Rights only for the limited purposes of installing, maintaining and repairing the Goods and/or Work. The Customer will not disclose, reproduce, modify, transmit, disseminate, use or otherwise deal with such Intellectual Property Rights, or allow any third party to do so, without the prior written consent of BlueScope.

27. Force Majeure: A "Force Majeure" means an act of God, war, civil unrest, strike, government and judicial acts or orders, epidemic, critical shortage of key materials or services and all other exceptional events or circumstances beyond a Party's reasonable control. If a Party, having taken all reasonable steps to avoid, overcome or mitigate the impact of a Force Majeure, is prevented from performing any of its obligations under this Agreement (other than an obligation to make payment) by that Force Majeure, that Party will promptly give written notice to the other Party and, to the extent that it is and remains so affected, will be excused from performing its obligations under this Agreement. If the affected Party is BlueScope, the Customer will extend the relevant Milestone Dates and/or the Date for Completion by the number of days delay encountered by BlueScope as a result of the Force Majeure.

28. Jurisdiction and Law: This Agreement is governed by the laws of Thailand. Any dispute or difference between the Parties that arises out of or relates in any way to this Agreement, including (without limitation) any dispute or difference as to termination, validity or existence, shall be referred in writing to the Representative of each Party for amicable settlement. If the Parties fail to reach an amicable settlement within 28 (twenty eight) days after the date on which the notice of referral for amicable settlement was made then (subject to the paragraph below) the dispute shall be resolved by the courts of Thailand. For that purpose the Customer submits unconditionally and irrevocably to the jurisdiction of the Thai courts and shall waive any right it may have to argue that such courts are not a convenient or appropriate forum in which to determine such disputes or differences.

Alternatively, at the sole election of BlueScope, any disputes or differences referred to above shall instead be referred to and finally resolved by arbitration in Singapore before three (3) arbitrators under the rules of the Singapore International Arbitration Centre. The language of the arbitration shall be English.

25. การรับเหมาช่วง: บลูสโคปอาจจัดหาผู้รับเหมาช่วงสำหรับส่วนหนึ่งส่วนใดของการจัดหาสินค้าและงาน รวมถึง การออกแบบ การผลิต การประกอบชิ้นงาน การขนส่ง และการติดตั้ง หากมี โดยไม่ต้องได้รับความเห็นชอบจากลูกค้า บลูสโคปจะรับผิดชอบต่อการกระทำ การผิดนัด หรือการละเลยของผู้รับเหมาช่วงของตน ลูกจ้างและตัวแทนของผู้รับเหมาช่วงของตน

26. ข้อมูลที่เป็นความลับและทรัพย์สินทางปัญญา: ลูกค้าจะเก็บคู่มือการติดตั้ง แบบร่างการติดตั้ง และข้อมูลด้านเทคนิคอื่นใดที่เกี่ยวข้องกับสินค้า บริการ และหรืองาน ธุรกิจหรือการดำเนินการของบลูสโคปเป็นความลับสูงสุด ("ข้อมูลที่เป็นความลับ") ลูกค้ารับทราบและรับรองว่า บลูสโคปเป็นเจ้าของสิทธิทั้งหมดในปัจจุบันและในอนาคตที่ได้รับภายใต้บทบัญญัติ กฎหมายจารีตประเพณี หลักความยุติธรรม หรือประการอื่นใดในหรือที่เกี่ยวข้องกับลิขสิทธิ์ เครื่องหมายการค้า แบบร่าง สิทธิบัตร แผนภาพวงจร รายละเอียดโรงงาน (plant varieties) สิ่งประดิษฐ์ และข้อมูลที่เป็นความลับ และผลอื่นใดที่ปวงของกิจกรรมเกี่ยวกับทรัพย์สินทางปัญญาในสาขาใดๆ ไม่ว่าจะสามารถจดทะเบียน ได้จดทะเบียน หรือสามารถยื่นขอสิทธิบัตรได้หรือไม่ก็ตาม ("สิทธิในทรัพย์สินทางปัญญา") ดังที่รวบรวมอยู่ในข้อมูลที่เป็นความลับข้างต้น ข้อเสนอ สินค้า และงาน ตลอดจนเอกสารแนบท้ายใด ๆ ทั้งนี้ บลูสโคปให้อนุญาตแก่ผู้จ้างโดยไม่คิดค่าตอบแทน ไม่อาจโอนหรือมอบสิทธิใดได้ เพื่อใช้สิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาดังกล่าวสำหรับวัตถุประสงค์ที่จำกัดเฉพาะการติดตั้ง บำรุงรักษา และซ่อมแซมสินค้าและ/หรืองานเท่านั้น ลูกค้าจะไม่เปิดเผย ทำซ้ำ ดัดแปลง ส่งต่อ เผยแพร่ ใช้ หรือจัดการด้วยประการอื่นใดซึ่งสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาดังกล่าว หรืออนุญาตให้บุคคลที่สามารถทำการดังกล่าว โดยไม่ได้รับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรจากบลูสโคปก่อน

27. เหตุสุดวิสัย: "เหตุสุดวิสัย" หมายถึง ปรากฏการณ์ธรรมชาติ สงคราม การก่อความไม่สงบ ประทุพภิกขภัย การก่อการกำเริบของรัฐบาลและทางกฎหมาย โรคระบาด การขาดแคลนปัจจัยที่สำคัญอย่างร้ายแรง และเหตุการณ์หรือพฤติกรรมพิเศษอื่นใดที่ปวงที่อยู่นอกเหนือความควบคุมตามสมควรของคู่สัญญา หากคู่สัญญาฝ่ายใด ไม่สามารถกระทำการตามข้อผูกพันใด ๆ ของตนภายใต้สัญญานี้ (ยกเว้นข้อผูกพันในการชำระเงิน) โดยเหตุสุดวิสัยดังกล่าว แม้ได้ดำเนินขั้นตอนที่เหมาะสมทั้งปวงเพื่อหลีกเลี่ยง แก้ไข หรือบรรเทาผลกระทบจากเหตุสุดวิสัยแล้ว คู่สัญญาจะหาหนังสือแจ้งคู่สัญญาอีกฝ่ายหนึ่งทันที และตลอดเวลาที่ได้รับและยังคงได้รับผลกระทบดังกล่าว จะได้รับการยกเว้นจากการปฏิบัติตามข้อผูกพันของตนตามสัญญา หากบลูสโคปเป็นคู่สัญญาที่ได้รับผลกระทบ ลูกค้าจะขยายวันครบกำหนดหลัก [Milestone Dates] ต่างๆที่เกี่ยวข้องและ/หรือวันที่ทำงานแล้วเสร็จ [Date for Completion] ออกไปเป็นจำนวนวันที่ล่าช้าออกไปดังที่บลูสโคปประสบอันเนื่องมาจากเหตุสุดวิสัย

28. เขตอำนาจและกฎหมาย: สัญญาดังฉบับนี้บังคับใช้ตามกฎหมายไทย ให้เสนอข้อพิพาทหรือความเห็นที่แตกต่างกันใด ๆ ระหว่างคู่สัญญาที่เกิดขึ้นจากหรือเกี่ยวข้องไม่ว่าในทางใดกับสัญญานี้ รวมถึง (แต่ไม่จำกัดเฉพาะ) ข้อพิพาทหรือความเห็นที่แตกต่างกันเกี่ยวกับการเลิกสัญญา ความสมบูรณ์หรือการมีอยู่ของสัญญาต่อตัวแทนของคู่สัญญาแต่ละฝ่าย เพื่อการประนีประนอมกันที่มีมิตร หากคู่สัญญาไม่สามารถประนีประนอมยอมความกันที่มีมิตร ได้ภายในยี่สิบแปด (28) วัน นับแต่วันที่ส่งหนังสือแจ้งเสนอการประนีประนอมยอมความกันที่มีมิตร (ทั้งนี้ตามเงื่อนไขของข้อต่อต่อไป) ให้ระงับข้อพิพาทดังกล่าวภายใต้กระบวนการของศาลไทย และเพื่อการนี้ลูกค้าตกลงโดยไม่มีเงื่อนไขและไม่อาจเพิกถอนได้ว่าตนอยู่ภายใต้เขตอำนาจของศาลไทยและสละสิทธิใด ๆ ในการต่อสู้ว่าศาลดังกล่าวไม่เป็นการสะดวกหรือไม่เหมาะสมในการพิจารณาข้อพิพาทหรือความเห็นที่แตกต่างกัน

บลูสโคปมีสิทธิแต่เพียงผู้เดียวในการเลือกให้ข้อพิพาทหรือความเห็นที่แตกต่างกันดังกล่าวข้างต้น ระงับโดยอนุญาโตตุลาการในประเทศสิงคโปร์ โดยมีอนุญาโตตุลาการ สาม (3) ราย ภายใต้กฎของสิงคโปร์ อินเตอร์เนชั่นแนล ออร์บิเทชั่น เซ็นเตอร์ [Singapore International Arbitration Center] ให้ใช้ภาษาอังกฤษในการดำเนินกระบวนการพิจารณาของอนุญาโตตุลาการ

29. Anti-Bribery, corruption, trade sanction and modern slavery

A). Anti-bribery and corruption

- (i) The parties to the Agreement shall not offer or provide any benefit (including any payment, gift, hospitality or gratuity) to any person with the intention of improperly influencing such person in the exercise of their duties (including to make a decision or to take any other action).
- (ii) The Customer represents, warrants and undertakes that:
 - neither the Customer nor any of its directors, officers, employees, suppliers, agents and representatives (**Personnel**) have offered, authorised, promised, given, solicited or accepted, and none of the foregoing will offer, authorise, promise, give, solicit or accept, to or from a government official or any other person, any payment, gift, service, thing of value or other advantage where such an action would violate any applicable anti-corruption or anti-bribery law, including but not limited to the Organic Act on Counter Corruption, B.E. 2542 (1999), the US Foreign Corrupt Practices Act 1977, the UK Bribery Act (**Anti-Bribery and Corruption Laws**);
 - the Customer and its Personnel will comply and have in the past been in full compliance with Anti-Bribery and Corruption Laws; and
 - the Customer has been provided with the BlueScope Guide to Business Conduct and Anti-Bribery and Corruption Policy and will comply with the same.
 - the Customer shall maintain in place throughout the term of this Agreement policies and procedures to promote compliance with Anti-Bribery and Corruption Laws (which policies and procedures shall be disclosed to BlueScope on request) and will enforce them where appropriate.

B). Trade sanctions

The Customer represents and warrants that at all relevant times:

- (i) it is not subject to and shall comply with all economic and trade sanctions (whether primary or secondary), export control laws or any similar restrictions (collectively, "**Sanctions**") imposed by the governments of Australia, the United Kingdom, European Union, the United States of America and any other country with jurisdiction over the relevant activity (**Sanctions Laws**);
- (ii) it, nor any of its subsidiaries, nor any director or officer, nor any employee or agent, nor any subsidiary, is an individual or entity that is, or is owned or controlled by persons or entities that are the subject of Sanctions Laws; and
- (iii) it shall not involve any persons or entities subject to Sanctions Laws in any activities relating in any way to this Agreement.

C). Modern slavery

Modern Slavery means any activity, practice or conduct that would constitute an offence in relation to slavery, forced labour, involuntary servitude, debt bondage, human trafficking, and other slavery-like exploitation as prohibited under all applicable anti-slavery and human trafficking laws, statutes, regulations and codes from time to time in force including but not limited to the Criminal Code Act 1995 (Cth), sch 1, divisions 270 and 271 and the Modern Slavery Act 2015 (UK), sections 1, 2 and 4 (**Modern Slavery**) For the avoidance of doubt, Modern Slavery includes any conditions or practices similar to those prohibited under those laws, statutes, regulations and codes.

The Customer represents, warrants and undertakes:

- (i) that neither the Customer nor its Personnel engage in Modern Slavery;
- (ii) to comply with all statutory requirements relating to Modern Slavery;
- (iii) to develop and maintain policies and procedures to avoid

29. การต่อต้านการให้สินบน คอรัปชั่น การลงโทษทางการค้าและทาสยุคใหม่

ก). การต่อต้านการให้สินบนและคอรัปชั่น

- (i) คู่สัญญาทั้งสองฝ่ายจะต้องไม่เสนอให้หรือให้ผลประโยชน์ใด ๆ (รวมไปถึงการให้เงินของขวัญ สินน้ำใจหรือบำเหน็จใด ๆ) แก่บุคคลอื่น ด้วยเจตนาที่จะจูงใจโดยมิชอบให้บุคคลดังกล่าวใช้อำนาจตามหน้าที่ของตน (รวมไปถึงการตัดสินใจหรือการกระทำอื่นใด)
- (ii) ลูกค้านับรองรับประกันและยอมรับว่า
 - ไม่ว่าลูกค้าหรือกรรมการ พนักงาน ลูกจ้าง ผู้ จัดหาสินค้า ตัวแทนและผู้แทนของตัวแทนดังกล่าว (เรียกอีกอย่างหนึ่งว่า "**บุคลากร**") ได้เสนอ มอบอำนาจ ให้ คำมั่น ให้ เรียกหรือยอมรับ และต้องไม่มีบุคคลดังกล่าวข้างต้นจะเสนอ มอบอำนาจ ให้คำมั่น ให้ เรียกหรือยอมรับ ให้แก่หรือจากเจ้าหน้าที่รัฐหรือบุคคลอื่นใด ซึ่งการให้เงิน ของขวัญ บริการ ของมีค่าหรือประโยชน์อื่นใด หากการกระทำดังกล่าวเป็นการละเมิดกฎหมายต่อต้านคอรัปชั่นและการให้สินบนที่บังคับใช้คู่ขนานรวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงแต่พระราชบัญญัติประกอบรัฐธรรมนูญว่าด้วยการป้องกันและปราบปรามการทุจริต พ.ศ.2542 (ค.ศ. 1999) และกฎหมายป้องกันการคอรัปชั่นของคนที่ต่างชาตินของสหรัฐอเมริกา พ.ศ. 2520 และกฎหมายการให้สินบนของสหราชอาณาจักร (**กฎหมายต่อต้านการให้สินบนและการคอรัปชั่น**)
 - ลูกค้าและบุคลากรของคณะจะปฏิบัติตามและได้ปฏิบัติตามกฎหมายต่อต้านการให้สินบนและการคอรัปชั่นมาโดยตลอด
 - ลูกค้าได้รับคู่มือแนะนำในการดำเนินธุรกิจของบลูสโคปและนโยบายต่อต้านการให้สินบนและการคอรัปชั่น และต้องปฏิบัติตามสิ่งดังกล่าว
 - ลูกค้าจะกำหนดให้มีนโยบายและขั้นตอนกระบวนการต่าง ๆ เพื่อส่งเสริมการปฏิบัติตามกฎหมายต่อต้านการให้สินบนและการคอรัปชั่นตลอดระยะเวลาของสัญญาฉบับนี้ (โดยจะต้องเปิดเผยให้บลูสโคปรับทราบถึงนโยบายและขั้นตอนกระบวนการดังกล่าว นั้นเมื่อได้รับการร้องขอ) และจะต้องบังคับใช้เรื่องดังกล่าวในเวลาอันสมควร

ข). การลงโทษทางการค้า

ลูกค้านับรองและรับประกันตลอดระยะเวลาดังกล่าวว่า

- (i) คนไม่อยู่ภายใต้และต้องปฏิบัติตามบทลงโทษทางการค้าและทางเศรษฐกิจทั้งปวง (ไม่ว่าบทลงโทษลำดับแรกหรือลำดับรองก็ตาม) กฎหมายควบคุมการส่งออกหรือข้อจำกัดอื่นใดที่คล้ายคลึงกัน (รวมเรียกว่า "**บทลงโทษ**") ที่บังคับใช้โดยประเทศออสเตรเลีย สหราชอาณาจักร สหภาพยุโรป สหรัฐอเมริกา และประเทศอื่นใดที่มีเขตอำนาจเหนือกิจกรรมที่เกี่ยวข้อง ("**กฎหมายที่ใช้เพื่อการลงโทษ**")
- (ii) คน บริษัทลูกของตน กรรมการหรือเจ้าหน้าที่ ลูกจ้างหรือตัวแทนและส่วนย่อยใด ๆ ไม่เป็นบุคคลธรรมดาหรือนิติบุคคลที่เป็นหรือเป็นของหรือถูกควบคุมโดยบุคคลหรือนิติบุคคลที่อยู่ภายใต้กฎหมายที่ใช้เพื่อการลงโทษ
- (iii) คนต้องไม่มีส่วนร่วมด้วยบุคคลหรือนิติบุคคลที่ตกอยู่ภายใต้กฎหมายที่ใช้เพื่อการลงโทษในการกระทำใด ๆ ที่เกี่ยวข้องไม่ว่าในทางใด ๆ กับสัญญาฉบับนี้

ค). ทาสยุคใหม่

ทาสยุคใหม่ หมายความว่า กิจกรรมใด ๆ การปฏิบัติหรือการกระทำที่ถือว่าการกระทำอันผิดกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับทาส การบังคับใช้แรงงาน การเอาคนลงเป็นทาส หนี้พันธบัตร การค้ามนุษย์และการแสวงหาประโยชน์อื่นใดอันมีลักษณะคล้ายทาสตามที่ห้ามตามกฎหมาย กฎเกณฑ์ ข้อบังคับหรือประมวลกฎหมายต่อต้านความเป็นทาสและการค้ามนุษย์ที่ใช้บังคับในช่วงเวลานั้น ๆ รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงประมวลกฎหมายอาญา พ.ศ.2538 (ซีทีเอช) บทที่ 1 มาตรา 270 และมาตรา 271 และกฎหมายทาสยุคใหม่ พ.ศ. 2558 (สหราชอาณาจักร) มาตรา 1,2 และ 4 ("**การค้าทาสยุคใหม่**") เพื่อมิให้เป็นที่ยสงสัย การค้าทาสยุคใหม่ให้รวมไปถึงเงื่อนไขหรือการปฏิบัติใด ๆ ที่เหมือนกับสิ่งที่ต้องห้ามตามกฎหมาย กฎเกณฑ์ ข้อบังคับและประมวลกฎหมายข้างต้น

ลูกค้านับรอง รับประกันและยอมรับว่า

- (i) ไม่จะเป็นลูกค้าหรือบุคลากรของตนจะไม่มีส่วนเกี่ยวข้องการค้าทาสยุคใหม่

engaging in Modern Slavery; and

- (iv) to notify BlueScope promptly upon becoming aware of any complaint or allegation that the Customer has engaged in Modern Slavery.
- (v) the Customer acknowledges that BlueScope has corporate reporting requirements with regard to Modern Slavery and, at the reasonable request of BlueScope, the Customer will confirm in writing that it has complied with its undertakings under this Clause and will provide any information reasonably requested by BlueScope in support of such compliance.

D). Notice

Upon becoming aware of any actual, reasonably suspected or anticipated breach of Clause 29, the Customer must immediately provide written notice of the breach giving full details of such breach to BlueScope.

E). Right of termination

- (i) If the Customer is in breach of any part of Clause 29, or BlueScope reasonably suspects such a breach, without prejudice to any other remedy which BlueScope may have, BlueScope may immediately terminate the Contract for breach by providing written notice of termination to the Customer.
- (ii) As a consequence of the termination under this Clause 29 BlueScope shall not be liable to deliver any further BlueScope® Products or perform any Support in accordance with this Agreement and shall not be liable for any loss or damage or other costs or expenses of any kind whatsoever that the Customer may suffer as a result of such termination.
- (iii) Any right of termination under this clause is in addition to any other right of termination BlueScope may have under this Agreement or at Law.

30. Miscellaneous: If the Agreement is written in English and a second language, the English version will prevail in case of conflict. Any indulgences granted to the Customer do not constitute a waiver of any of BlueScope's rights hereunder. In the event any part of these terms and conditions is deemed illegal, unenforceable, or null and void, all remaining terms and conditions remain in full force and effect. The Customer may not assign its rights or interest or delegate its duties under this Agreement without the prior written consent of BlueScope. Each party will do anything (including execute any document) and will ensure that its employees and agents do anything (including execute any document) that the other party may reasonably require to give full effect to the Agreement.

31. Personal Data Protection:

A) The Customer shall, at all times: (i) comply with all its obligations under the Personal Data Protection Act B.E. 2562 (2019) and/or any other applicable law relating to data privacy or confidentiality (collectively the "PDPA"); (ii) provide all information and co-operation regarding the processing, use and disclosure of personal data which BlueScope discloses to the Customer, or which the Customer uses, discloses or processes on behalf of BlueScope (the "BlueScope's Personal Data") that BlueScope may reasonably require in order to comply with its obligations under the PDPA; (iii) only collect, process, disclose or use the BlueScope's Personal Data: (a) strictly for the purposes of fulfilling its obligations under this Agreement; (b) with BlueScope's prior written consent; or (c) when required by law or an order of court, but shall notify the BlueScope as soon as practicable before complying with such law or order of court at its own costs. (iv) put in place adequate measures to ensure that the BlueScope's Personal Data is accurate and complete, and take steps to correct the BlueScope's Personal Data in the Customer's control or possession, as soon as practicable upon the BlueScope's written request; (v) upon the BlueScope's written request, promptly provide the BlueScope with details of the BlueScope's Personal Data that the Customer has in its possession or control; (vi) not transfer BlueScope's Personal Data to

- (ii) จะต้องปฏิบัติตามข้อกำหนดตามกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับการค้าทาสยุคใหม่
- (iii) พัฒนาและกำหนดนโยบายและกระบวนการต่าง ๆ มิให้มีส่วนเกี่ยวข้องกับการค้าทาสยุคใหม่ และ
- (iv) แจ้งบลูสโคปในทันที เมื่อทราบถึงคำฟ้องหรือข้อกล่าวหาว่าลูกค้ามีส่วนเกี่ยวข้องในการค้าทาสยุคใหม่
- (v) รับทราบว่าบลูสโคปมีข้อกำหนดขององค์กรที่จะต้องรายงานกิจกรรมที่เกี่ยวข้องกับการค้าทาสยุคใหม่ และแรงงานผิดกฎหมาย และเมื่อได้รับคำร้องขอตรวจสอบจากรบลูสโคป ผู้ว่าจ้างจะให้การยืนยันเป็นลายลักษณ์อักษรว่าตนได้ปฏิบัติตามการผูกพันภายใต้ข้อกำหนดนี้ และจะส่งมอบข้อมูลใด ๆ ให้ตามที่บลูสโคปร้องขอตามสมควรเพื่อประกอบการปฏิบัติตามการผูกพันดังกล่าว

จ). การแจ้ง

เมื่อได้ทราบว่ามีการฉ้อโกงหรือมีกรณีที่เป็นที่น่าสงสัยหรืออาจคาดหมายตามสมควรได้ว่ามีการละเมิดข้อตกลงข้อ 29 ลูกค้าจะต้องมีหนังสือแจ้งการละเมิดสัญญาโดยมีรายละเอียดเกี่ยวกับการละเมิดดังกล่าวครบถ้วนส่งถึงบลูสโคปในทันที

ฉ). สิทธิบอกเลิกสัญญา

- (i) ถ้าลูกค้าได้ละเมิดข้อตกลงข้อ 29 หรือ บลูสโคปมีเหตุอันควรสงสัยว่าการละเมิดสัญญา ทั้งนี้ โดยไม่เป็นการกระทบต่อการเยียวยาอื่นใดที่บลูสโคปอาจมีสิทธิอยู่ บลูสโคปอาจบอกเลิกสัญญาเนื่องจากการละเมิดสัญญาได้ในทันที โดยทำเป็นหนังสือบอกเลิกสัญญาส่งถึงลูกค้า
- (ii) ผลจากการบอกเลิกสัญญาข้อตกลงข้อ 29 นี้ จะทำให้บลูสโคปไม่มีหน้าที่ส่งสินค้า บลูสโคปอีก หรือให้การสนับสนุนตามสัญญาฉบับนี้ และไม่ต้องรับผิดชอบในความเสียหายหรือเสียหายหรือต้นทุนหรือค่าใช้จ่ายอย่างใด ๆ ที่ลูกค้าได้รับเนื่องจากการบอกเลิกสัญญานั้น
- (iii) สิทธิในการเลิกสัญญาในข้อตกลงข้อนี้เป็นสิทธินอกเหนือไปจากสิทธิบอกเลิกสัญญาอื่นใดที่บลูสโคปอาจมีได้ตามสัญญาฉบับนี้

30. เบ็ดเตล็ด: หากสัญญาฉบับนี้จัดทำเป็นภาษาอังกฤษและภาษาอื่นใดเป็นภาษาที่สอง ในกรณีที่เกิดข้อขัดแย้ง ให้ยึดถือสัญญาฉบับภาษาอังกฤษเป็นหลัก การทอนต้นใด ๆ ที่ให้แกลูกค้าจะไม่ถือเป็น การที่บลูสโคปสละสิทธิใดๆ ตามสัญญาในกรณีที่ส่วนหนึ่งส่วนใดของข้อกำหนดหรือเงื่อนไขของสัญญาถือว่าผิดกฎหมาย ไม่สามารถบังคับใช้ได้ หรือใช้ไม่ได้และเป็นโมฆะ ให้ถือว่าข้อกำหนดและเงื่อนไขส่วนอื่นทั้งหมดยังมีผลบังคับใช้อย่างสมบูรณ์ต่อไป ลูกค้าไม่สามารถโอนสิทธิหรือส่วนได้เสีย หรือมอบหมายหน้าที่ตามสัญญาฉบับนี้ของตน โดยมีได้รับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรจากบลูสโคปก่อน ผู้สัญญาแต่ละฝ่ายจะกระทำการใด (รวมถึงจัดทำเอกสารที่มีผล) และจะจัดการให้มั่นใจว่าลูกค้าและตัวแทนของตนจะทำการใด (รวมถึงจัดทำเอกสารที่มีผล) ที่คู่สัญญาอีกฝ่ายหนึ่งอาจร้องขอตามสมควรเพื่อให้สัญญาฉบับนี้มีผลโดยสมบูรณ์

31. การคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล

ก) โดยตลอดเวลาของสัญญาฉบับนี้ ลูกค้าจะต้อง (1) ปฏิบัติตามการผูกพันทั้งหมดของลูกค้าภายใต้พระราชบัญญัติคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล พ.ศ. 2562 และ/หรือกฎหมายอื่นใดที่เกี่ยวข้องกับการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลหรือการรักษาความลับ (รวมเรียกว่า "PDPA") (2) ให้ข้อมูลและให้ความร่วมมือทั้งหมดในการประมวลผล การใช้ และการเปิดเผยข้อมูลส่วนบุคคลที่บลูสโคปเปิดเผยแก่ลูกค้า หรือที่ลูกค้าใช้เปิดเผย หรือประมวลผลในนามของบลูสโคป ("ข้อมูลส่วนบุคคลของบลูสโคป") ตามที่บลูสโคปอาจร้องขออย่างสมเหตุสมผล เพื่อปฏิบัติตามการผูกพันของบลูสโคปภายใต้ PDPA (3) รวบรวม ประมวลผล เผยแพร่หรือใช้ข้อมูลส่วนบุคคลของบลูสโคป ก็ต่อเมื่อ (ก) เป็นการกระทำเพื่อวัตถุประสงค์ในการปฏิบัติตามการผูกพันของลูกค้าภายใต้ข้อตกลงนี้เท่านั้น (ข) ได้รับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรล่วงหน้าจากบลูสโคปก่อน หรือ (ค) ต้องปฏิบัติตามกฎหมายหรือคำสั่งศาลกำหนด โดยลูกค้าจะต้องแจ้งให้บลูสโคปทราบโดยเร็วที่สุดเท่าที่เป็นไปได้ก่อนดำเนินการดังกล่าว และจะต้องดำเนินการด้วยค่าใช้จ่ายของลูกค้าเอง (4) กำหนดมาตรการที่เพียงพอเพื่อให้แน่ใจว่าข้อมูลส่วนบุคคลของบลูสโคปมีความถูกต้องและครบถ้วน และดำเนินการต่าง ๆ เพื่อแก้ไขข้อมูลส่วนบุคคลของบลูสโคปที่อยู่ในการควบคุมหรือครอบครองของลูกค้าโดยเร็วที่สุดเท่าที่เป็นไปได้เมื่อได้รับคำร้องขอเป็นลายลักษณ์อักษร (5) ยอมให้บลูสโคปเข้าถึงข้อมูลส่วนบุคคลของบลูสโคปที่อยู่ในการควบคุมหรือการควบคุมของลูกค้าโดยเร็วที่สุดเท่าที่เป็นไปได้เมื่อได้รับคำร้องขอเป็นลายลักษณ์อักษร (6) ไม่ถ่ายโอนข้อมูลส่วนบุคคลของบลูสโคปให้กับบุคคลภายนอกอื่นใดหรือออกนอกประเทศไทยโดยไม่ได้รับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรล่วงหน้าจากบลูสโคปก่อน (7) อนุญาตให้บุคคลที่

any third party or to a place outside Thailand without the BlueScope's prior written consent; (vii) only permit its Authorized Persons to access the BlueScope's Personal Data on a need to know basis; (viii) protect the BlueScope's Personal Data in the Customer's control or possession by making reasonable security arrangements (including, where appropriate, physical, administrative and procedural and information and communications technology measures) to prevent the occurrences of data breaches, unauthorised or accidental access, collection, use, disclosure, copying, modification, disposal or destruction of the BlueScope's Personal Data, or other similar risks and the loss of any storage medium or device on which personal data is stored; (ix) cease to retain BlueScope's Personal Data and documents containing BlueScope's Personal Data, or remove the means by which BlueScope's Personal Data can be associated with (or to identify) any data subjects, once it is no longer necessary to serve the purposes of this Agreement; and (x) upon the request of BlueScope at any time, to immediately delete or return to BlueScope (at the discretion of BlueScope), all BlueScope's Personal Data, and instruct all third parties to whom it has disclosed BlueScope's Personal Data to return or destroy BlueScope's Personal Data

B) The Customer shall ensure that its officers, employees, agents and sub-contractors (the **"Authorized Persons"**) shall comply with the obligations of the Customer set out in this Agreement.

C) For the avoidance of doubt, any breach of the obligations in this Clause 31 by the Customer's Authorized Persons, as the case may be, shall be deemed to be a breach by the Customer.

D) The Customer's obligations under this Clause 31 shall survive the expiry or termination of the Agreement until such time as legal and regulatory requirements does not require the archival copy to be held.

E) If the Customer is required to provide personal data to BlueScope, the Customer represents, undertakes and warrants that the Customer will, prior to disclosing any personal data to BlueScope, ensure that the individuals to whom the personal data relates have validly provided their consent, in accordance with the requirements of the PDPA, for the collection, use and/or disclosure of the personal data by BlueScope for the purposes which we have notified to the Customer.

F) The Customer shall be deemed to be in breach of this clause if any consent obtained by the Customer is subsequently determined to be invalid.

G) In the event of a data breach, the Customer shall: (i) notify BlueScope promptly within a period of no longer than 24 hours of the extent of the data breach, the type and volume of the personal data involved, the cause or suspected cause of the data breach, the names and contact details of the individuals who are affected by the data breach, and the actions that BlueScope can take to prevent the BlueScope's Personal Data from being misused or abused; (ii) provide full co-operation and assistance to BlueScope in responding to the data breach; and (iii) work with BlueScope to rectify or mitigate the data breach and take appropriate actions as BlueScope may direct in this regard.

H) The Customer shall indemnify BlueScope against any liability arising out of or in connection with any breach by the Customer or the Customer's Authorized Persons of this clause and any act, omission or negligence of the Customer or the Customer's Authorized Persons that causes or results in BlueScope being in breach of the PDPA and/or any other applicable law.

32. Entire Agreement: The Agreement constitutes the entire agreement between the parties with respect to the subject matter of the Agreement, including any part of the Work carried out prior to the date of the Agreement (where applicable), and supersedes all prior discussions, negotiations, bid proposals, requests for tender, letters, meeting minutes, memorandums and agreements between the parties.

ได้รับอนุญาตของลูกค้าเข้าถึงข้อมูลส่วนบุคคลของบลูสโคปเท่าที่จำเป็นเท่านั้น (8) ปกป้องข้อมูลส่วนบุคคลของบลูสโคปที่อยู่ในความครอบครองหรือการควบคุมของลูกค้าโดยจัดให้มีมาตรการด้านความปลอดภัยที่เหมาะสม (รวมถึงมาตรการทางด้านการกายภาพ มาตรการด้านการบริหารจัดการและขั้นตอนต่าง ๆ ตลอดจนมาตรการด้านเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร) เพื่อป้องกันกรณีข้อมูลรั่วไหล การเข้าถึง การรวบรวม การใช้ การเปิดเผยข้อมูล การทำสำเนา การดัดแปลง การทิ้งหรือทำลายข้อมูลส่วนบุคคลของบลูสโคปโดยไม่ได้รับอนุญาตหรือไม่ได้ตั้งใจ หรือความเสี่ยงอื่น ๆ ที่คล้ายคลึงกัน ตลอดจนความเสียหายของสื่อจัดเก็บข้อมูลหรืออุปกรณ์ใด ๆ ที่ใช้จัดเก็บข้อมูลส่วนบุคคลด้วย (9) ยุติการเก็บรักษาข้อมูลส่วนบุคคลของบลูสโคปและเอกสารที่มีข้อมูลส่วนบุคคลของบลูสโคป หรือลบวิธีการซึ่งข้อมูลส่วนบุคคลของบลูสโคปจะสามารถเชื่อมโยงกับหรือสามารถระบุตัวตนของเจ้าของข้อมูลได้ เมื่อข้อมูลดังกล่าวไม่จำเป็นตามวัตถุประสงค์ของข้อตกลงนี้อีกต่อไป (10) ให้ลบหรือส่งข้อมูลส่วนบุคคลของบลูสโคปทั้งหมดคืนให้แก่บลูสโคปในทันที (ตามดุลยพินิจของบลูสโคป) ในเวลาใดก็ตามเมื่อบลูสโคปร้องขอ และสั่งการให้บุคคลภายนอกทุกคนที่ลูกค้าได้เปิดเผยข้อมูลส่วนบุคคลของบลูสโคปไปให้ ดำเนินการส่งคืนหรือลบข้อมูลส่วนบุคคลของบลูสโคป

ข) ลูกค้าต้องตรวจสอบให้แน่ใจว่าบุคลากร พนักงาน ตัวแทน และผู้รับเหมาช่วงของลูกค้า (**"บุคคลที่ได้รับอนุญาต"**) จะปฏิบัติตามภาระหน้าที่ของลูกค้าที่กำหนดไว้ในข้อตกลงนี้เช่นเดียวกับลูกค้า

ค) ทั้งนี้ เพื่อความชัดเจน ในกรณีที่บุคคลที่ได้รับอนุญาตของลูกค้า (แล้วแต่กรณี) ผ่าฝืนภาระผูกพันใด ๆ ในข้อนี้ ให้ถือว่าลูกค้าเป็นผู้กระทำผิดด้วยตนเอง

ง) ภาระหน้าที่ของลูกค้าภายใต้ข้อตกลงนี้ให้ใช้บังคับได้ต่อไปภายหลังจากที่ข้อตกลงฉบับนี้สิ้นสุดลงหรือถูกยกเลิกไปจนกว่าจะถึงเวลาที่ข้อกำหนดทางกฎหมายกำหนดว่าไม่ต้องการเก็บรักษาสำนวนข้อมูลอีกต่อไป

จ) ในกรณีที่ลูกค้าจำเป็นต้องส่งมอบข้อมูลส่วนบุคคลให้แก่บลูสโคป ลูกค้ารับรอง ให้สัญญาและรับประกันว่าก่อนที่ลูกค้าจะเปิดเผยข้อมูลส่วนบุคคลใด ๆ ให้แก่บลูสโคป ลูกค้าจะตรวจสอบให้แน่ใจว่าบุคคลผู้เกี่ยวข้องกับข้อมูลส่วนบุคคลดังกล่าวนี้ได้รับความยินยอมโดยสมบูรณ์ตามข้อกำหนดของ PDPA แล้วเพื่อวัตถุประสงค์ในการจัดเก็บ การใช้ และ/หรือ การเปิดเผยข้อมูลส่วนบุคคลโดยบลูสโคปตามวัตถุประสงค์ที่บลูสโคปได้แจ้งให้ลูกค้าทราบ

ฉ) หากความยินยอมใด ๆ ที่ลูกค้าได้รับมานั้นถูกพิจารณาในภายหลังว่าไม่สมบูรณ์ ให้ถือว่าลูกค้าประพฤติผิดข้อตกลงในข้อนี้

ช) ในกรณีที่มีการรั่วไหลของข้อมูลลูกค้าจะต้อง (1) แจ้งให้บลูสโคปทราบภายในระยะเวลาไม่เกิน 24 ชั่วโมงถึงขอบเขตของการรั่วไหลของข้อมูล ประเภทและปริมาณของข้อมูลส่วนบุคคลที่รั่วไหล สาเหตุหรือข้อสันนิษฐานของการรั่วไหลของข้อมูล ชื่อและข้อมูลสำหรับการติดต่อกับบุคคลที่ได้รับผลกระทบ และการดำเนินการที่บลูสโคปจะสามารถทำได้เพื่อป้องกันไม่ให้ข้อมูลส่วนบุคคลของบลูสโคปถูกนำไปใช้ในทางมิชอบหรือในทางที่ผิด (2) ให้ความร่วมมือและช่วยเหลือบลูสโคปอย่างเต็มที่ในการตอบสนองต่อการรั่วไหลของข้อมูล และ (3) ดำเนินการร่วมกับบลูสโคปเพื่อแก้ไขหรือบรรเทาการรั่วไหลของข้อมูลและดำเนินการตามที่บลูสโคปสั่งการอย่างเหมาะสมในเรื่องนี้

ซ) ลูกค้าจะต้องชดเชยความเสียหายจากบรรดาความรับผิดชอบใด ๆ ที่เกิดขึ้นจากหรือเกี่ยวเนื่องกับการที่ลูกค้าหรือบุคคลที่ได้รับอนุญาตของลูกค้าประพฤติผิดข้อตกลงนี้ ตลอดจนการกระทำ การละเว้น การทำการหรือความประมาทเลินเล่อใด ๆ ของลูกค้าหรือบุคคลที่ได้รับอนุญาตของลูกค้า อันเป็นสาเหตุหรือส่งผลให้บลูสโคปฝ่าฝืนต่อบทบัญญัติของ PDPA และ/หรือกฎหมายอื่น ๆ ที่บังคับใช้

32. ข้อตกลงทั้งหมด: สัญญานี้เป็นสัญญาทั้งหมดระหว่างคู่สัญญาในส่วนของการดำเนินการในสัญญารวมถึงส่วนใด ๆ ของงานที่จัดทำก่อนวันที่ในสัญญานี้ (หากมี) และเข้าแทนที่การหารือ เราเจรจาเอกสารที่ใช้ขึ้นประมุขงาน ใบขอประมูล หนังสือ รายงานการประชุม บันทึก และสัญญาระหว่างคู่สัญญาที่จัดทำก่อนหน้านี้ทั้งหมด

33. Interpretation: A reference to BlueScope includes BlueScope's employees, Representatives, agents and subcontractors and a reference to the Customer includes the Customer's employees, Representatives, agents and subcontractors (excluding BlueScope). A reference in this Agreement to the singular includes the plural and vice versa; if the day on or by which an action will be taken is a Saturday, Sunday or public holiday in the place in which the Site is located, that action will be taken on or by the next working day; a reference to a third person or a third party is a reference to someone or something which is not a party to this Agreement; and no rule of construction applies to the disadvantage of one party on the basis that the party put forward or drafted the Agreement or any provision in it.

33. การตีความ: การอ้างถึงบลูสโคปรวมถึงลูกจ้าง ตัวแทน ผู้แทน และผู้รับเหมาช่วงของบลูสโคป และการอ้างถึงลูกค้ารวมถึงลูกจ้าง ตัวแทน ผู้แทน และผู้รับเหมาช่วงของลูกค้า (ไม่รวมบลูสโคป) ถ้อยคำต่างๆ ในสัญญาฉบับนี้ซึ่งบ่งบอกจำนวนที่เป็นเอกพจน์จะรวมถึงพหูพจน์ด้วยเช่นกัน และถ้อยคำต่างๆ ซึ่งบ่งบอกจำนวนที่เป็นพหูพจน์จะรวมถึงเอกพจน์ด้วยเช่นกัน หากวันที่ซึ่งจะกระทำการในหรือภายในตรงกับวันเสาร์ วันอาทิตย์ หรือวันหยุดนักขัตฤกษ์ในสถานที่ซึ่งสถานที่ก่อสร้างตั้งอยู่ การกระทำดังกล่าวจะจัดทำในหรือภายในวันทำการถัดไป การอ้างถึงบุคคลที่สามเป็นการอ้างถึงบาง คนหรือบางสิ่งซึ่งมิใช่คู่สัญญาภายใต้สัญญานี้ และไม่มีกฎว่าด้วยการก่อสร้างใช้บังคับกับคู่สัญญาฝ่ายหนึ่งเสียเปรียบ บนพื้นฐานที่ว่าคู่สัญญาเป็นฝ่ายเสนอและร่างสัญญาหรือข้อกำหนดข้อหนึ่งข้อใด